



FUSIBILE

SAFETY FUSE - SCHUTZSICHERUNG -
FUSIBLE DE PROTECTION - FUSIBLE DE PROTECCIÓN
ПЛАВКИМ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕМ



NOVITAL®

dal 1976 ■ ■ ■ Made in Italy

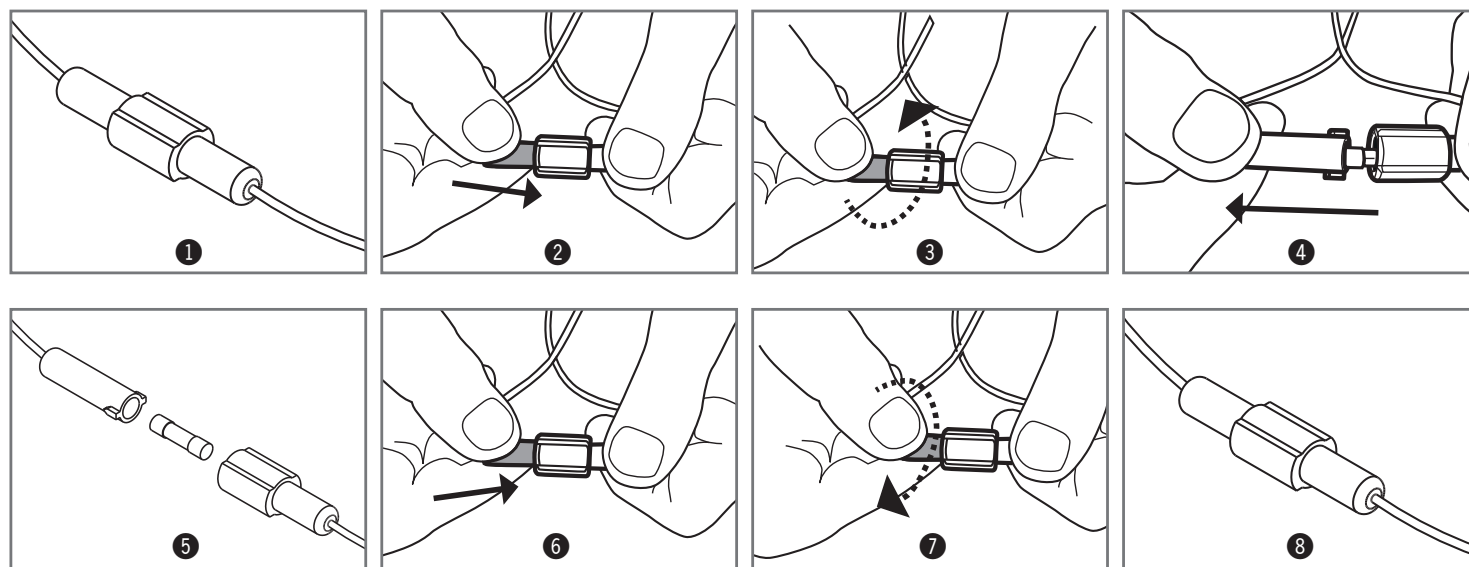
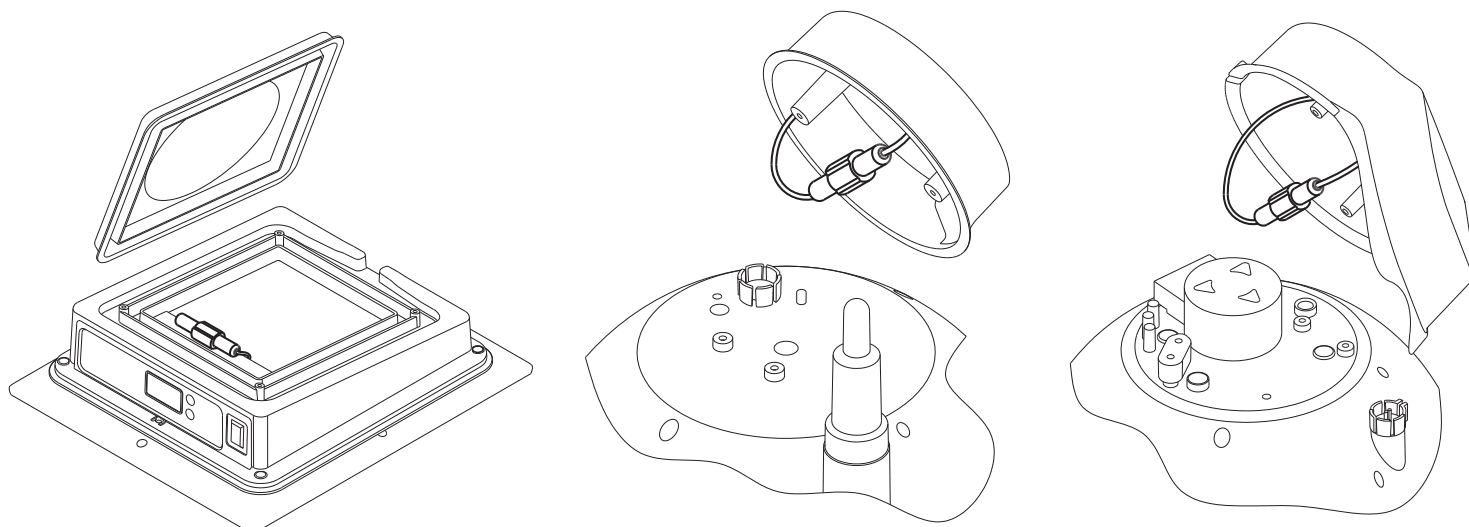


Tabella - Table - Tableau - Tabelle -
Tabla - Таблица **covatutto**

Fusibile omologato - Approved fuses - Fusibles homologués
Zugelassene - Schmelzsicherung - Fusible aprobado -
Одобренный предохранитель



Covatutto 7	F1A
Covatutto 16L analogica / digitale	F1A
Covatutto 24 analogica / digitale / 24 Eco	F1A - T1A - T1.6A - F2A - T2A
Covatutto 54 analogica / digitale	F1A - T1A - T1.6A - F2A - T2A
Covatutto 108 analogica / digitale	F2A
Covatutto 162 analogica / digitale	F2A

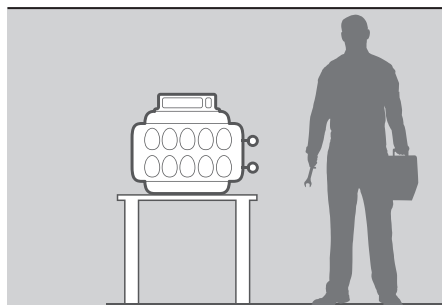


www.novital.it



FUSIBILE

SAFETY FUSE - SCHUTZSICHERUNG - FUSIBLE DE PROTECTION -
FUSIBLE DE PROTECCIÓN - ПЛАВКИМ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕМ



**Attenzione/Warnings/Achtung /
Misesengarde/Advertencias/
Aviso/Varování/Varovanie/
Προειδοποίηση/Предупреждения/
Waarschuwingen/Varningar**

I **Avvertenze:**
L'incubatrice è dotata di un fusibile le cui caratteristiche sono riportate sull'etichetta del portafusibile. (vedi tabella)
La sostituzione del fusibile (nelle macchine in cui previsto) deve essere effettuata solo da personale qualificato, presso un Centro Assistenza autorizzato o presso Novital.

GB **Warnings:**
The incubator is provided with a fuse whose characteristics are shown on the label of the fuse holder. (see table)
Replacing the fuse (on machines where provided) must be carried out by qualified personnel at an authorized Service Centre or at Novital.
Caution: The unit is equipped with safety fuse

D **Achtung:**
Der Brutapparat ist mit einer Sicherung ausgestattet deren Eigenschaften auf dem Etikette des Sicherungshalters angegeben sind. (siehe Tabelle) Der Ersatz der Sicherung (in den Maschinen in denen sie vorgesehen ist) soll nur durch Fachpersonal, bei einem Technischen Kundendienst oder bei Novital durchgeführt werden.
Achtung: Das Gerät ist mit einer Schutzsicherung ausgestattet

F **Mises en garde:**
La couveuse est équipée d'un fusible dont les caractéristiques sont indiquées sur l'étiquette du porte-fusible. (voir tableau)
Le remplacement du fusible (sur les machines où cela est prévu) doit uniquement être effectué par du personnel qualifié, dans un Centre d'Assistance agréé ou chez Novital.
Attention: L'appareil est équipé d'un fusible de protection

E **Advertencias:**
La incubadora se ha equipado con un fusible, cuyas características se indican en la etiqueta del portafusible. (ver tabla)
La sustitución del fusible (en las máquinas en que se ha previsto) tiene que ser realizada exclusivamente por personal capacitado, en un Centro de Asistencia autorizado o en la sede de Novital.
Atención: El aparato se ha equipado con un fusible de protección

P **Aviso:**
A incubadora é fornecida com um fusível, cujas características estão referidas na etiqueta do suporte do fusível. (ver tabla)
A substituição do fusível (nas máquinas onde previsto) deve ser efetuada por pessoal qualificado num centro de assistência autorizado ou na Novital.
Atenção: O aparelho está equipado com fusível de segurança

GR **Προειδοποίηση:**
Το επωαστήριο διαθέτει μία ασφάλεια της οποίας τα χαρακτηριστικά αναφέρονται στην ετικέτα της ασφαλειοθήκης. (δείτε Πίνακας) Η αντικατάσταση της ασφάλειας (στις συσκευές όπου προβλέπεται) θα πρέπει να γίνεται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό, σε εξουσιοδοτημένα Κέντρα Υποστήριξης ή στη Novital.
Προσοχή: Η συσκευή διαθέτει ασφάλεια προστασίας

CZ **Varování:**
Inkubátor je vybaven pojistkou s parametry uvedenými na štítku držáku pojistek. (viz tabulka)
Výměna pojistky (u strojů, jejichž je součástí) musí být provedena kvalifikovaným personálem v autorizovaném Servisním středisku nebo ve firmě Novital.
Upozornění: Přístroj je vybaven ochrannou pojistkou

SK **Varovanie:**
Inkubátor je vybavený poistkou s parametrami uvedenými na štítku držáka poistiek. (glej tab)
Výmena poistky (na strojoch, v ktorých je zabudovaná) musí byť vykonaná kvalifikovaným technikom, v autorizovanom Servisnom stre-disku alebo vo firme Novita
Upozornenie: Prístroj je vybavený ochrannou poistkou

RUS **Предупреждения:**
Инкубатор оснащен плавким предохранителем, характеристики которого указаны на этикетке плавкой вставки предохранителей. (смотрите таблицу)
Замена плавкого предохранителя (на устройствах, где это предусмотрено) должна осуществляться только квалифицированным персоналом, в авторизованном сервисном центре или в Novital.
Внимание: Устройство оснащено защитным плавким предохранителем

BG **Предупреждения:**
Инкубатора е снабдена с предпазител, чийто характеристики са посочени на етикета, поставен на държача на предпазителя. (вижте таблица)
Смяната на предпазителя (при машините, за които това е предвидено) трябва да се извършва само от квалифициран персонал, в оторизиран сервисен център или в Novital.
Внимание: Апарата е снабден със защитен предпазител.

NL **Waarschuwingen:**
De broedmachine is voorzien van een zekering waarvan de kenmerken op het label van de zekeringhouder aangegeven zijn. (zie tabel) De vervanging van de zekering (in de machines die dit voorzien) mag enkel door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden, nabij een erkend Dienstcentrum of nabij Novital.
Let op: Het apparaat is voorzien van veiligheidszekeringen

S **Varningar:**
Inkubatorn har en säkring vars egenskaper är angivna på etiketten till säkringshållaren. (se tabell)
Utbyte av säkringen (i förekommande fall på maskiner) får endast utföras av kompetent personal, hos auktoriserat servicecenter eller hos Novital.
Varning: Apparaten är försedd med skyddssäkring